

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ ИМЕНИ
МИХАИЛА МАТУСОВСКОГО»

Кафедра межкультурной коммуникации и иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ТЕКСТОЛОГИЯ ПРОИЗВЕДЕНИЙ СТРАН ИЗУЧАЕМЫХ ЯЗЫКОВ

Уровень высшего образования– бакалавриат

Направление подготовки 50.03.01 Искусства и гуманитарные науки

Профиль Арт-продюсирование и межкультурная коммуникация

Форма обучения – очная, заочная

Год набора – 2024 г.

Луганск 2024

Рабочая программа составлена на основании учебного плана с учетом требований ОПОП и ФГОС ВО направления подготовки 50.03.01 Искусства и гуманитарные науки утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 8.06.2017 № 532

Программу разработал А.С. Леоненко, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и иностранных языков

Рассмотрено на заседании кафедры межкультурной коммуникации и иностранных языков (Академия Матусовского)

Протокол № 8 от 22. 03. 2023 г.
Зав. кафедрой

С. В. Чевычалова

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дисциплина «Текстология произведений стран изучаемых языков» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений и адресована студентам 3 и 4 курсов бакалавриата (6, 7, 8 семестры) направления подготовки 50.03.01 – Искусства и гуманитарные науки, профиль «Арт продюсирование и межкультурная коммуникация» Академии Матусовского. Дисциплина реализуется кафедрой межкультурной коммуникации и иностранных языков.

Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплинами: «Мировая литература», «Практический курс английского языка», «История зарубежной литературы».

Содержание дисциплины «Текстология произведений стран изучаемых языков» раскрывает суть особенностей исторического развития литературы и англоязычных стран в целом. Знакомит с этапами становления национальных литератур и творчеством выдающихся писателей и поэтов. Студенты получают комплексную информацию о различных этапах становление англоязычного общества, их исторической и социальной самоидентификации, о современной англоязычной культуре в целом.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме:

- устная (устный опрос);
- письменная (письменный опрос, выполнение тестов, самостоятельных и контрольных работ и т. д.).

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, семинарские занятия, самостоятельная работа студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль, промежуточная аттестация (дифференцированный зачет, экзамен).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 9 з. е., 324 часа. Программой дисциплины предусмотрены лекционные занятия 56 часов для очного отделения, 18 часов – для заочного отделения, практические занятия – 84 часа для очного отделения, 18 часов – для заочного отделения, и самостоятельная работа студента – 112 часов для очного отделения, 280 часов для заочного отделения. Контроль – 72 часа для очной формы и 8 часов для заочной формы обучения.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – расширить кругозор обучающихся, ближе познакомить их с литературой Англии и США; рассмотреть сущность, происхождение и развитие английской и американской литератур.

Задачи дисциплины:

- интерпретировать художественные произведения;
- переводить художественные тексты;
- участвовать в литературоведческих дискуссиях;
- свободно ориентироваться в традициях английской и американской литератур.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений подготовки студентов по направлению подготовки 50.03.01 Искусства и гуманитарные науки, профиль «Арт-продюсирование и межкультурная коммуникация». Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплинами: «Мировая литература», «Практический курс английского языка», «История зарубежной литературы».

4. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО направления подготовки 50.03.01 Искусства и гуманитарные науки, профиль «Арт-продюсирование и межкультурная коммуникация»: ОПК -8

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

№ компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы
ОПК-8	Способен ориентироваться в различных типах словесной культуры	Знать: <ul style="list-style-type: none">– мировые литературные процессы, отразившиеся в культурном пространстве;– тенденции англоязычной литературы;– специфику современного литературного процесса;– основные периоды истории и развития англоязычной словесной культуры;– основные художественные направления;– особенности творчества ведущих англоязычных писателей; уметь: <ul style="list-style-type: none">– ориентироваться в англоязычной словесной культуре, используя тексты на языке оригинала;– применять полученные знания в профессиональной деятельности. владеть: <ul style="list-style-type: none">– различными методами интерпретации словесной культуры;- инструментами анализа текста различных художественных направлений

5. СТРУКТУРА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Названия разделов и тем	Количество часов									
	очная форма					заочная форма				
	всего	в том числе			кон	всего	в том числе			Кон
		л	пр	с.р.			л	пр	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Семестр 6										
Раздел 1 English Literature										
Тема 1. The Middle Ages	12	2	4	2	4	12	2	-	10	-
Тема 2. The renaissance	12	2	4	2	4	11	-	-	10	1
Тема 3. The enlightenment	12	2	4	2	4	12	-	2	10	-
Тема 4. The romantic movement	12	2	4	2	4	12	-	2	10	-
Тема 5. Critical realism in England. The end of the century	12	2	4	2	4	11	-	-	10	1
Тема 6. The twentieth century	12	2	4	2	4	12	-	2	10	
Тема 7. The English literature of the period since 1917 till 1945	12	2	4	2	4	11	-	-	10	1
Тема 8. Post war literature	12	2	4	2	4	13	-	-	12	1
Тема 9. Leading tendencies of the end of the XXth century	12	2	4	2	4	14	2	-	12	-
Всего часов за семестр	108	18	36	18	36	108	4	6	94	4
Семестр 7										
Раздел 2 American Literature										
Тема 1. Historical Background, the Beginning of National Literature in America, the American Revolution or War of Independence	18	4	6	8	-	16	-	2	14	-
Тема 2. Enlightenment in America	16	4	4	8	-	16	2	-	14	-
Тема 3. American literature of the 19th century. The first part	16	4	4	8	-	14	-	-	14	-
Тема 4. American literature of the 19th century. The second part	14	4	4	6	-	16	-	2	14	-
Тема 5. The Beginning of the 20th Century (1900-1917): O. Henry, Jack London.	14	4	4	6	-	16	2	-	14	-
Тема 6. American literature after World War II	14	4	4	6	-	14	-	2	12	-
Тема 7. Leading tendencies of the end of the XXth century	14	4	6	6	-	16	2	-	14	-
Всего часов за семестр	108	28	32	48	-	108	6	6	96	-
Семестр 8										
Раздел 3 Modern Literature										
Тема 1. Postmodernism	38	4	4	18	12	35	2	2	30	1
Тема 2. Contemporary Literature	34	2	6	14	12	37	4	2	30	1
Тема 3. Global authors	36	4	6	14	12	36	2	2	30	2
Всего часов за семестр	108	10	16	46	36	108	8	6	90	4
ВСЕГО часов за весь период обучения	324	56	84	112	72	324	18	18	280	8

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 ЛЕКЦИОННЫЙ МАТЕРИАЛ

Раздел 1 (6 семестр) English Literature

Тема 1: THE MIDDLE AGES: The Dawn of English Literature (“Beowulf”). Anglo-Saxon Literature (7th-11th centuries). The Literature of the Norman Period (12th-13th centuries). The Literature of the 14th Century. Geoffrey Chaucer. The Literature of the 15th Century

Литература: [[1 – C.114 – 118](#); [2 – C. 73 – 75](#); [3 – C. 14 – 42](#)]

Тема 2: THE RENAISSANCE: Sir Thomas More. The Predecessors of Shakespeare. Christopher Marlowe. William Shakespeare. John Milton

Литература: [[1 – C.114 – 118](#); [2 – C. 73 – 75](#); [3 – C. 14 – 42](#)]

Тема 3: THE ENLIGHTENMENT: The Literature of the Period. Daniel Defoe. Jonathan Swift. The Development of English Realistic Novel. Henry Fielding. The Sentimentalists. Robert Burns

Литература: [[1 – C.194 – 197](#); [2 – C. 87 – 89](#); [3 – C. 110 – 132](#)]

Тема 4: THE ROMANTIC MOVEMENT: The Lake Poets. George Gordon Byron. Percy Bysshe Shelley. Walter Scott

Литература:

Литература: [[1 – C.283 – 291](#); [2 – C. 161 – 191](#); [3 – C. 110 – 132](#)]

Тема5: CRITICAL REALISM IN ENGLAND. THE END OF THE CENTURY: Charles Dickens. William Makepeace Thackeray. The Realistic Traditions in the Works of Prosaic Writers. Robert Louis Stevenson. Oscar Wilde

Литература: [[1](#); [2](#); [3](#)]

Тема 6: THE TWENTIETH CENTURY: Rudyard Kipling. George Bernard Shaw. Herbert George Wells. John Goldsworthy

Литература: [[1 – C.421 – 430](#); [2 – C. 322 – 361](#); [3 – C. 194 – 197](#)]

Тема7: THE ENGLISH LITERATURE OF THE PERIOD SINCE 1917 TILL 1945: English Poetry of the Period. Dramatic Writers of the Period. English Novelists of the Period. William Somerset Maugham. Katherine Mansfield. James Joyce. Richard Aldington. Archibald Joseph Cronin

Литература: [[1 – C.431 – 447](#); [2 – C.236 – 238](#);

Тема 8: POST WAR AND MODERN LITERATURE: English Poetry of the Period Since 1945. English post War and Modern Drama. English Post War and Modern Novelists. Agatha Christie. Graham Greene. James Aldridge. Iris Murdoch

Литература: [[1 - C. 229 - 302](#)]

Тема 9: LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTURY:

Литература: [[1 - C. 246- 302](#)]

Раздел 2 (7 семестр) American Literature

Тема1: Historical Background, the Beginning of National Literature in America, the American Revolution or War of Independence

Литература: [[1. C. 3 – 10](#); [2 C. 5 – 16](#); [3 C. 5 – 10](#)]

Тема 2: ENLIGHTENMENT IN AMERICA: Benjamin Franklin, Thomas Jefferson, Thomas Paine. Popular Revolutionary Poetry (Vernacular Poetry)

Литература: [[1. C. 28 – 30](#); [2 C. 10 – 15](#); [3 C. 5 – 10](#)]

Тема 3: AMERICAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY: Romanticism and the Abolition Literature.

Литература: [[1. C. 15 – 18](#); [2 C. 32 – 38](#)]

Тема 4: AMERICAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY: Realism and Humour of the West

Литература: [[1. C. 48 – 54](#); [2 C. 63 – 68](#) [3 C. 544 - 599](#)]

Тема 5: THE BEGINNING OF THE 20th CENTURY (1900-1917): O. Henry, Jack London

Литература: [[1. C. 35 – 48](#); [2 C. 492 – 521](#)]

Тема 6: AMERICAN LITERATURE AFTER WORLD WAR II: T.S. Eliot, Ezra Pound, Ernest Hemingway, F. Scott Fitzgerald, and William Faulkner.

Литература: [[1. C. 90 – 119](#); [2. C. 249 – 291](#); [3. C. 78 – 97](#)]

Тема 7: LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTURY

Литература: [[1. C. 162 – 164](#); [2 C. 467 – 503](#); [3. C. 108 – 140](#)]

Раздел 3 (8 семестр) Modern Literature

Тема1: POSTMODERNISM: Postmodernism is a literary movement that began in the late-20th century. It was a reaction to modernism after World War II. The movement is defined by experimentation, the use of metafiction, fragmented narratives, and more. It is often defined as “self-reflexive, ” meaning that it is aware of its artificiality and will analyze its impact. It is common to find authors playing with meaning, order, irony, humor, and more.

Литература: [[1. 3](#)]

Тема 2: CONTEMPORARY LITERATURE: Contemporary literature can be considered to be the history of the present. Contemporary literature performs the role of creating the right passage to present-day history, which is still in the process of making.

Литература: [[1. 3](#)]

Тема 3: GLOBAL AUTHORS: this literature is recognized for its historically postmodern content. This is related to the era of computers, robotics, mobile phones, globalisation, among others. Now, some work or some writer could be considered contemporary if they share current stylistic, artistic or thematic qualities.

Литература: [[1. 3](#)]

6.2 ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Раздел 1 (6 семестр)

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1-2

THE MIDDLE AGES

- 1. Historical background.**
- 2. The art in the middle ages.**
- 3. The advent of printing.**
- 4. Famous representatives: Sir John Mandeville, Chaucer.**

Complete the task:

1. *Prepare a message about the life and career of Sir John Mandeville and Chaucer.*
2. *Prepare a message about the advent of printing*

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3-4

THE RENAISSANCE

1. **Sir Thomas More:** His Life and Work, “Utopia”
2. **The Predecessors of Shakespeare:** Sir Philip Sidney (1554-1586), Edmund Spenser (1552-1599), Theatre and Drama, Christopher Marlowe (1564-1593), Ben Jonson (1573-1637)
3. **William Shakespeare:** The Life of Shakespeare, The Dating of Shakespeare’s Plays, Shakespeare’s Comedies, “Twelfth Night”, Shakespeare’s Histories, “Hamlet”, “King Lear”, The Sonnets
4. **John Milton:** His Life and Work, “Paradise Lost”

Complete the task:

3. Prepare a message about the life and career of T. More, W. Shakespeare, John Milton.
4. Prepare a message about “Shakespeare's question”.
5. Learn by heart one of Shakespeare's sonnets.

Литература: [1 – C.114 – 118; 2 – C. 73 – 75; 3 – C. 14 – 42]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5-6

THE ENLIGHTENMENT

1. **The Literature of the Period**
2. **Daniel Defoe:** His Life and Work, “Robinson Crusoe”
3. **Jonathan Swift:** His Life and Work, “Gulliver’s Travels”
4. **The Development of English Realistic Novel**
5. **Henry Fielding:** His Life and Work, “Tom Jones”
6. **The Sentimentalists**
7. **Robert Burns:** His Life and Literary Work

Complete the task:

1. Prepare a message about The Age of Enlightenment.
2. Prepare a message about the life and career of Daniel Defoe, Jonathan Swift.
3. Characterize “Tom Jones” by H. Fielding like the best translation of the English realistic story.
4. Learn by heart one of the poem by Robert Burns.

Литература: [1 – C.194 – 197; 2 – C. 87 – 89; 3 – C. 110 – 132]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 7-8

THE ROMANTIC MOVEMENT

1. **The Lake Poets:** “Lines Written in Early Spring”, “Wat Tyler”
2. **George Gordon Byron:** His Life and Work, “The Corsair”, “My Soul is Dark”, “Childe Harold’s Pilgrimage”
3. **Percy Bysshe Shelley:** His Life and Work, “Song to the Men of England”
4. **Walter Scott:** His Life and Work, His Poems and Novels, “Ivanhoe”, Scott – the First Writer of the Historical Novel

Complete the task:

1. Prepare a message about The Age of Romanticism.
2. Prepare a message about the life and career of Walter Scott.
3. Learn by heart one of the poem by George Gordon Byron.

Литература: [1 – C.283 – 291; 2 – C. 161 – 191; 3 – C. 110 – 132]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 9 CRITICAL REALISM IN ENGLAND

1. The Historical and political Background of the Epoch, The Victorian Age, Chartism in Literature, The New Literary Trends and its Characteristic Features
2. **Charles Dickens:** Life and Works of Charles Dickens, “Dombey and Son”, Dickens – the First Novelists in the Trend of Critical Realism in English Literature
3. **William Makepeace Thackeray:** Life and Works of Thackeray, “Vanity Fair”
Литература: [1; 2; 3]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 10 THE END OF THE CENTURY

1. Some Historical Facts, The Realistic traditions in the Works of Prosaic Writers: G.Eliot, G.Meredith, S.Butler, Th.Hardy, The Poetry of the Period: A.Tennyson, r.Browning, The Publications by J.Ruskin
1. **Robert Louis Stevenson:** Literary Activity and Stevenson’s Dualism
2. **Oscar Wilde:** His Life and Literary Work, “The Picture of Dorian Gray”, “Oscar Wilde’s Tales”

Complete the task:

1. Prepare a message about The Age of Critical Realism.
2. Prepare a message about the life and career of Charles Dickens, William Makepeace Thackeray, Robert Louis Stevenson and Oscar Wilde.

Литература: [1 – C.393 – 400; 2 – C. 226 – 247;]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №11-12 THE TWENTIETH CENTURY

1. A Short Review of the Epoch, The Beginning of the Century
2. **Rudyard Kipling:** “The Jungle Book”
3. **George Bernard Shaw:** Bernard Shaw and Art, “Pygmalion”
4. **Herbert George Wells:** Life and Work of Wells, “The War of the Worlds”
5. **John Galsworthy:** Life and Work of Galsworthy, “The Man of Property”

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of George Bernard Shaw.
2. Characterize “War of the Worlds” by Herbert George Wells like the first futuristic work of English literature.

Литература: [1 – C.421 – 430; 2 – C. 322 – 361; 3 – C. 194 – 197]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 13-14 THE ENGLISH LITERATURE OF THE PERIOD SINCE 1917 TILL 1945

1. **English Poetry of the Period:** W.B. Yeates, W.H. Auden, D.Thomas
2. **Dramatic Writers of the Period:** S. O’Casey, J.B. Priestley
3. **English Novelists of the Period:** H.Lavrence, A.Huxley, E.M.Forster
4. **William Somerset Maugham:** “The Luncheon”
5. **Katherine Mansfield:** “A Cup of Tea”
6. **James Joyce:** The Biography and Creative Activity, “Ulysses”
7. **Richard Aldington:** “Death of a Hero”
8. **Archibald Joseph Cronin:** “The Citadel”

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of William Somerset Maugham, Katherine Mansfield, James Joyce, Richard Aldington.
2. Characterize "Ulysses" by James Joyce like one of the copy "school of consciousness flow" in English literature.

Литература: [[1 – C.431 – 447](#); [2 – C.236 – 238](#)];

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №15-16 POST WAR AND MODERN LITERATURE

1. **English Poetry of the Period Since 1945:** R.Graves, Ph.Larkin, D.J.Enright and others
2. **English Post War and Modern Drama:** J.Osborne, T.Stoppard, P.Nichols, D.Storey and others
3. **English Post War and Modern Novelists**
4. **Agatha Christie:** The Life and Creative Activity
5. **Graham Greene:** His life and Literary Work, "The Quiet American"
6. **James Aldridge**
7. **Iris Murdoch:** Literary Work. The Complicity of Style, "The Bell", Murdoch
Literary Works about Life and Philosophy

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of Agatha Christie, Graham Greene, James Aldridge, Iris Murdoch.

2. Characterize modern English drama. Give examples.

3. Characterize the development of English literature after the Second World War.

Литература: [[1 - C. 229 - 302](#)]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №17-18 LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTURY

1. **Modern drama**
2. **Feminist literature**
3. **Mass fiction**

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of representatives of the feminist literature.

2. Characterize modern English drama. Give examples.

Литература: [[1 - C. 246- 302](#)]

Раздел 2 (7 семестр) ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1-3 AMERICAN LITERATURE

THE BEGINNING OF NATIONAL LITERATURE IN AMERICA

1. Historical Background
2. The Beginning of National Literature in America
3. The American Revolution, or War of Independence

Complete the task:

1. Prepare a message about the historical background.

2. Prepare a message about the life and career of William Bradford, Anne Bradstreet, Sarah Kemble Knight.

Литература: [[1. C. 3 – 10](#); [2 C. 5 – 16](#); [3 C. 5 – 10](#)]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №4-5
ENLIGHTENMENT IN AMERICA
POPULAR REVOLUTIONARY POETRY

1. Benjamin Franklin, Thomas Jefferson, Thomas Paine
2. Popular Revolutionary Poetry (Vernacular Poetry)
3. Philip Franeau

Complete the task:

1. *Prepare a message about The Age of Enlightenment.*
 2. *Prepare a message about the life and career of Benjamin Franklin, Thomas Jefferson, and Thomas Paine.*
 3. *Prepare a message about the life and career Philip Franeau.*
- Литература: [1. С. 28 – 30; 2 С. 10 – 15; 3 С. 5 – 10]*

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №6-7
AMERICAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY

1. Romanticism
2. Washington Irving
3. Herman Melville
4. James Fenimore Cooper
5. Edgar Allan Poe
6. Henry Wadsworth Longfellow
7. The Abolition Literature
8. Harriet Beecher-Stowe

Complete the task:

1. *Prepare a message about The Age of Romanism.*
2. *Prepare a message about the life and career of Washington Irving, Herman Melville, James Fenimore Cooper, Edgar Allan Poe, Henry Wadsworth Longfellow.*
3. *Prepare a message about the life and career Harriet Beecher-Stowe.*

Литература: [1. С. 15 – 18; 2 С. 32 – 38]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №8-9
THE BEGINNING OF THE 20th CENTURY (1900-1917)

1. Critical Realism
2. Humour of the West
3. Walt Whitman
4. Francis Bret Harte
5. Mark Twain
6. American Literature of the Nineties and at the Turn of the Century
7. Stephen Crane
8. Frank Norris

Complete the task:

1. *Prepare a message about The Age of Critical Realism.*
2. *Prepare a message about the life and career of Walt Whitman, Francis Bret Harte, and Mark Twain.*
3. *Prepare a message about The Age of American Literature of the Nineties and at the Turn of the Century.*
4. *Prepare a message about the life and career of Stephen Crane, Frank Norris.*

Литература: [1. С. 35 – 48; 2 С. 492 – 521]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №10-11
AMERICAN LITERATURE BETWEEN 1917 AND WORLD WAR II

1. O. Henry
2. Jack London

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career O. Henry.
2. Prepare a message about the life and career Jack London.

Литература: [[1. С. 48 – 54](#); [2 С. 63 – 68](#) [3 С. 544 - 599](#)]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №12-13
AMERICAN LITERATURE AFTER WORLD WAR II

1. William Faulkner
2. John Steinbeck
3. Theodore Dreiser
4. Ernest Miller Hemingway
5. Carl Sandburg
6. Robert Frost
7. Langstone Hughes
8. American Drama
9. Eugene O’Neill
10. Lillian Hellman

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of William Faulkner, John Steinbeck, Theodore Dreiser, Ernest Miller Hemingway, Carl Sandburg.
2. Prepare a message about the life and career of Robert Frost, Langstone Hughes, Eugene O’Neill, Lillian Hellman.

Литература: [[1. С. 90 – 119](#); [2. С. 249 – 291](#); [3. С. 78 – 97](#)]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №14-16
LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTURY

1. The main ideas of the period
2. James Jones

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career James Jones.
2. Create a message about the main ideas of the period.
- 3.

Литература: [[1. С. 162 – 164](#); [2 С. 467 – 503](#); [3. С. 108 – 140](#)]

Раздел 3 (8 семестр)
ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1-2
MODERN LITERATURE
POSTMODERNISM

1. The phenomenon of "intertextuality"
2. Postmodernist authors

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of famous postmodern writers.
2. Create a message about the main ideas of the period.

Литература: [[1. 3](#)]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3-4 CONTEMPORARY LITERATURE

1. Modern tendencies.
2. Contemporary authors.
3. Literature world prizes.

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of famous contemporary writers.
2. Create a message about the main ideas of the period.

Литература: [1. 3]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5-6 GLOBAL AUTHORS

1. Global literature diverse.
2. Latin writers.

Complete the task:

1. Prepare a message about the life and career of famous global writers.
2. Create a message about the main ideas of the global period.

Литература: [1. 3]

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 7-8 The most popular global authors.

Complete the task:

1. Prepare a message about the one of the following topics:

- ✓ Blending of Genres
- ✓ Multilingual Narratives
- ✓ Global Themes
- ✓ Rise of International Voices
- ✓ Cross-Cultural Storytelling

Литература: [1. 3]

7. СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа студентов обеспечивает подготовку студента к текущим аудиторным занятиям. Основными формами самостоятельной работы студентов при изучении дисциплины «Текстология произведений стран изучаемых языков» является работа над темами для самостоятельного изучения и подготовка докладов к семинарским занятиям.

СР включает следующие виды работ:

- работа с лекционным материалом, предусматривающая проработку конспекта лекций и учебной литературы;
- поиск и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса;
- выполнение домашнего задания в виде подготовки презентации, доклада по изучаемой теме;
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку;
- подготовка к практическим занятиям;
- для студентов заочной формы обучения – выполнение контрольной работы;
- подготовка к экзамену.

7.1 ТЕМЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

РАЗДЕЛ 1 (6 СЕМЕСТР)

Тема 1: THE MIDDLE AGES

Выполнить:

I. Agree or disagree:

- 1 The Celts were governed by a class of peasants called the Druids.
- 2 Some curious customs of the Druids are still kept in the Britain of today.
- 3 The Romans came to Britain in the search of valuable metals.
- 4 The Celts were more advanced than the Romans.
- 5 The names of the cities like Manchester, Worcester have a Celtic ending.
- 6 The Romans and the Britons became one nation.

II. Finish the sentences (try to be brief and precise):

- 1 Runes were...
- 2 A lieglord was...
- 3 Liegemen served...
- 4 Earls were given...
- 5 The word "Catholic" means...
- 6 Caedmon and Cynewulf were...

III. Put the events from the story about Beowulf in the right order:

- a) Grendel rushed in, seized thirty men and devoured them.
- b) There lived Hrothgar who gained great wealth.
- c) The news of the disaster reached Beowulf.
- d) Beowulf managed to tear off Grendel's arm.
- e) People could not tear their eyes off Hrothgar's palace.
- f) Beowulf was badly wounded by the dragon.
- g) Beowulf overcame Grendel's mother with the help of the magic sword.
- h) The water-witch came to avenge her son's death.
- i) Beowulf became king of the Jutes.

IV. Tell about the language of the poem about Beowulf. Put down a few lines from the poem, analyze the lines in terms of alliteration. Give the definitions of metaphor and alliteration.

Литература: [1 – C.114 – 118; 2 – C. 73 – 75; 3 – C. 14 – 42]

Тема 2: THE RENAISSANCE:

Выполнить:

I. Make the sentences complete:

- 1 Sr. Thomas More wrote works of a, and character.
- 2 Thomas More was the first writer in Europe to formulateprinciples as a basis for society.
- 3 In 14th-15th century became the main class.
- 4 This period of time was called "the Revival of Learning" or
- 5 The Mystery plays dramatized episodes from.....
- 6 Comic scenes which were usually acted between the episodes of the main plays were called.....

II. Write down the notions:

- 1 The sonnet is....
- 2 The Miracle is....

III. Answer the question (4-5 sentences):

Who was Ben Jonson and what was his influence on the development of English literature?

IV. Answer the question in detail:

What was Shakespeare's contribution to the genre of tragedy? During what

period did Shakespeare write his tragedies? What his tragedies do you know? (You may also choose to speak about Shakespeare's comedies or histories).

Литература: [[1 – C.114 – 118](#); [2 – C. 73 – 75](#); [3 – C. 14 – 42](#)]

Тема 3: THE ENLIGHTENMENT

Выполнить:

I. Agree or disagree:

- 1 Charles II ascended the throne in 1666
- 2 During the Revolution the writers wrote on social and political problems in poetry.
- 3 The French Enlightenment was more progressive than the English.
- 4 Robinson Crusoe lived twenty-four years on the desert island.
- 5 The novel "Gulliver's Travels" is divided into 4 parts, four voyages.

II. Finish the sentences:

- 1 "Whigs" was...
- 2 The Houyhnhnms are...

III. Answer the question:

What are the features of John Milton's creative work?

IV. Touch upon the points:

What do you know about Jonathan Swift's life and creative work?

What's the message of his novel "Gulliver's Travels"?

Литература: [[1 – C.194 – 197](#); [2 – C. 87 – 89](#); [3 – C. 110 – 132](#)]

Тема 4: THE ROMANTIC MOVEMENT

Выполнить:

I. Answer the questions:

- Why did the philosophy of Romanticism appear?
What do the Romantics speak about? (Their themes)
Why was poetry the leading genre of Romanticism? What part does nature play in Romantic poetry?
What is "Byronism"?
Why was P.-B. Shelley ostracized?
What is the message of "The Cenci" by P.-B. Shelley? Was there any other way out for the victims of the tyrant?

II. The Russian acmeist of XX century A. Akhmatova once confessed: "Writing poetry is a catastrophe, and it is the only way poems are written."

Do you think it is true about G.G. Byron's and P.-B. Shelley's poems you have learnt?

What might happen in a man's soul to make him write the lines of "Mutability" or "My Soul is Dark"?

Who is more pessimistic: Byron or Shelley?

What way out of the difficult situation does Byron see in his poem?

Revision

I. Match the stage of literary development with its main idea. Put the literary periods in the right order:

Литература: [[1 – C.283 – 291](#); [2 – C. 161 – 191](#); [3 – C. 110 – 132](#)]

Тема5: CRITICAL REALISM IN ENGLAND. THE END OF THE CENTURY:

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

I. Write a mini-composition considering the following:

- a) Not a single person can live his/her life without being cheated at least once. In his pessimistic youth Thackeray divided society into “rogues” and “dupes”. Do you agree with Thackeray? Why? Give your reasons.
- b) There exist two basic types of men: those like George Osborn and William Dobbin. If you had a choice of two people like these two to be your boy-friend or husband, who would you choose and why?

II. Match the characters from “A Christmas Carol” by Dickens with their actions, then order the actions:

- 1) Scrooge; 2) Scrooge’s nephew; 3) Jacob Marley.
- a) invited Scrooge for Christmas dinner;
- b) enjoyed Christmas Day and became generous;
- c) told Scrooge about the three Ghosts.

III. Choose the correct answer:

- 1 The idea of limiting birth rate to reduce poverty belongs to:
- a) Jeremy Bentham; b) Robert Malthus.
- 2 The workers’ political demands were expressed in:
- a) the People’s Charter; b) “Capital”.
- 3 Thackeray’s married life was:
- a) happy; b) unhappy. Answer: why?
- 4 The title of Thackeray’s “Vanity Fair”:
- a) was invented by Thackeray; b) was taken from an earlier book.

Литература: [[1](#); [2](#); [3](#)]

Тема 6: THE TWENTIETH CENTURY:

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Choose the author from the list and make an annotation to one of his novels according to the plan:

Rudyard Kipling
George Bernard Shaw
Herbert George Wells
John Galsworthy

An annotation usually answers the following questions:

- 1 What is the title (if any)?
- 2 Who is the author (mentioned only if indicated and important)?
- 3 What was the article/story/novel etc. written for?*
- 4 What are the contents?
- 5 Who may be interested in reading it (i.e. its application and value)?

Литература: [[1 – C.421 – 430](#); [2 – C. 322 – 361](#); [3 – C. 194 – 197](#)]

Тема7: THE ENGLISH LITERATURE OF THE PERIOD SINCE 1917 TILL 1945:

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Make a report about modernist themes in the novels:

- ✓ A Portrait of the Artist as a Young Man by James Joyce
- ✓ The Waste Land by T.S. Eliot

Литература: [[1 – C.431 – 447](#); [2 – C.236 – 238](#);]

Тема 8: POST WAR AND MODERN LITERATURE:

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Choose one of the poets of twentieth century and make a presentation about him and his work.
T.S Eliot and “The Wasteland”
W.H Auden’s Pessimistic and Political Poetry
The Poetry of W.B Yeats
Wilfred Owen’s “Anthem for Doomed Youth”

Литература: [[1 - С. 229 - 302](#)]

Тема 9: LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTUR

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Choose the author from the list and make an annotation to one of his drama works according to the plan:

Samuel Beckett’s Theatre of the Absurd
George Bernard Shaw’s Mrs Warren’s Profession
Harold Pinter’s The Homecoming
T.S Eliot’s Murder in the Cathedral

An annotation usually answers the following questions:

- 1 What is the title (if any)?
- 2 Who is the author (mentioned only if indicated and important)?
- 3 What was the article/story/novel etc. written for?*
- 4 What are the contents?
- 5 Who may be interested in reading it (i.e. its application and value)?

Литература: [[1 - С. 246- 302](#)]

РАЗДЕЛ 2 (7 СЕМЕСТР)

Тема1: Historical Background, the Beginning of National Literature in America, the American Revolution or War of Independence

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

The Beginning of National Literature and the Age of Reason in America

I. Agree or disagree:

- 1) Scandinavian seafarers made the actual discovery of America;
- 2) Amerigo Vespucci is the undoubted discoverer of America;
- 3) The governors of the English colonies were appointed by the King of England;
- 4) The North was characterized by a feudal system of government;
- 5) The “Mayflower” arrived at Cape Cod Bay;
- 6) The Pilgrim Fathers agreed to build a society where everyone would be rich.

II. Finish the sentences (try to be brief but precise):

- 1) The city we know as New York was first called...
- 2) Theocracy is ...
- 3) A frontiersman was...
- 4) Witch-hunting meant that ...
- 5) Theocracy crumbled because...
- 6) “The History of the Plymouth Plantation” was written by ...
- 6a)The British didn’t want their colonies to have the economy of their own because...

Литература: [[1. С. 3 – 10](#); [2 С. 5 – 16](#); [3 С. 5 – 10](#)]

Тема 2: ENLIGHTENMENT IN AMERICA: Benjamin Franklin, Thomas Jefferson, Thomas Paine. Popular Revolutionary Poetry (Vernacular Poetry)

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

I. Answer the question:

Why do we study American Literature as Independent of English Literature?

II. Choose one of the writers (Benjamin Franklin, Thomas Jefferson, Thomas Paine, Philip Freneau) and write about him considering the following points:

- the principal points of his life experience;
- his principal works;
- the ideas he proclaimed and promoted, the main areas of concern in his works.

Литература: [[1. С. 28 – 30](#); [2 С. 10 – 15](#); [3 С. 5 – 10](#)]

Тема 3: AMERICAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY: Romanticism and the Abolition Literature.

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

I. Make the sentences complete:

- 1) The most characteristic feature of ... is the great gap between...and the ... - the dream of a poet, artist or writer.
- 2) The early period began with the ... and ... of....
- 3) Melville was deeply interested in social problems, he hated the ... and despotic power of...
- 4) ... and ... are hidden behind the serious Irving's tone.
- 5) ... was the creator of the historical novel.
- 6) In his best poem "...." Poe tried to follow the ancient tradition of using...

II. Continue the sentences:

- 1) Longfellow continued to spread ...
- 2) The psychological study of anxiety and terror, of passion, anger and other emotions suffered by lonely men can be found in the...
- 3) E. Poe made it a rule never to write...
- 4) The author of "The Spy" was...
- 5) The paper "Salmagundi" was started by...
- 6) ... was the author of "The Bells" and "Annabel Lee"

III. Answer the question:

What was the creative method of the writers of Romanticism?

IV. Comment on E. Poe's poem you choose considering the following points:

- 4) The main character of the poem.
- 5) The message of the poem.
- 6) Your own attitude.

Литература: [[1. С. 15 – 18](#); [2 С. 32 – 38](#)]

Тема 4: AMERICAN LITERATURE OF THE 19TH CENTURY: Realism and Humour of the West

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

I. Complete the sentences describing the political background of the Civil War in America:

- 1) Towards the middle of the 19th century the romantic trend gave way to new...
- 2) The most dramatic event preceding the Civil War was...
- 3) It was not easy to free the slaves because their very minds were...

II. Name the four main themes of W. Whitman, explain why they were vital during the period and have remained so till nowadays.

III. Put down the message of “Wan Lee, the Pagan” by Bret Harte.

IV. Speak about M. Twain’s social views in detail. Enumerate the motifs and the works in which he depicted his social views (4 main works).

Литература: [[1. С. 48 – 54](#); [2 С. 63 – 68](#) [3 С. 544 - 599](#)]

Тема 5: THE BEGINNING OF THE 20th CENTURY (1900-1917): O. Henry, Jack London

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Write down the characteristic features of Naturalism.

Complete the sentences:

- 1) O’Henry’s credo was...
- 2) In 1919 the New York society of Arts and Sciences founded ...
- 3) Stephen Crane’s masterpiece “The Red Badge of Courage” was inspired by...

Write down the messages of “The Service of Love” and “The Last Leaf” by O’Henry.

Formulate the message of any story by O’Henry you have read (except those mentioned in the text-book).

Литература: [[1. С. 35 – 48](#); [2 С. 492 – 521](#)]

Тема 6: AMERICAN LITERATURE AFTER WORLD WAR II: T.S. Eliot, Ezra Pound, Ernest Hemingway, F. Scott Fitzgerald, and William Faulkner.

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

I. Agree or disagree, correct the false statements:

- 1) Faulkner was deeply interested in formal studies throughout his life;
- 2) W.C. Faulkner took part in World War I;
- 3) After his second novel “Mosquitoes” (1927) Faulkner had to continue his life in something close to isolation;
- 4) Faulkner’s mature attitudes irritated both blacks and whites.

II. Give one main reason for:

“Sister Carrie ” by Th. Dreiser being considered “vulgar”;
Bourgeois literature of the time being separated from life;

Литература: [[1. С. 90 – 119](#); [2. С. 249 – 291](#); [3. С. 78 – 97](#)]

Тема 7: LEADING TENDENCIES OF THE END OF THE XXth CENTURY

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Make a report about one of the representatives of modern English poetry: Philip Larkin, Ted Hughes and Adrian Mitchell.

Литература: [\[1. С. 162 – 164; 2 С. 467 – 503; 3. С. 108 – 140\]](#)

РАЗДЕЛ 3 (8 СЕМЕСТР)

Тема1: POSTMODERNISM

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЕ:

Make the report about one of the following topics:

- ✓ Postcolonial Literature
- ✓ Magic Realism
- ✓ Experimental Drama
- ✓ Metafiction and intertextuality
- ✓ Cultural Hybridity and Identity
- ✓ Parody and irony
- ✓ Fragmentation and Hyperreality
- ✓ Notable Figures of the Postmodern Period

Литература: [\[1. 3\]](#)

Тема 2: CONTEMPORARY LITERATURE

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Choose the author of the modern literature and make an annotation to one of his novels:

Kazuo Ishiguro
Cormac McCarthy
Elena Ferrante
Margaret Atwood
Veronica Roth
David Mitchell
Jonathan Franzen

An annotation is a brief characterization of a book, an article, a manuscript touching upon the ideas revealed, as well as the problems and the contents taken in. The application and the value of a composition are also concisely dwelt upon. An annotation can serve as a description or a reference, either general or special.

An annotation usually answers the following questions:

- 1 What is the title (if any)?
- 2 Who is the author (mentioned only if indicated and important)?
- 3 What was the article/story/novel etc. written for?*
- 4 What are the contents?
- 5 Who may be interested in reading it (i.e. its application and value)?

Литература: [\[1. 3\]](#)

Тема 3: GLOBAL AUTHORS

ВЫПОЛНИТЬ ЗАДАНИЯ:

Choose the author of the modern literature and make an annotation to his novel:

- Tanya Thompson's Red Russia
- The Kite Runner by Hosseini
- Life of Pi by Martel
- Cormac McCarthy's The Road
- A Thousand Splendid Suns by Hosseini
- Atwood's The Handmaid's Tale

- Atonement by Ian McEwan

Литература: [1. 3]

7.2 ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ (ЗФО)

Контрольная работа выполняется студентами **заочной формы обучения**. Необходимо выбрать один из вариантов в соответствии с порядковым номером в академическом журнале.

Требования к выполнению контрольной работы:

Работа делается на 10-15 листах формата А-4.

Для выполнения задания необходимо изучить литературу по теме и оформить ее в соответствии с планом. Изложение должно отличаться композиционной четкостью, логичностью, грамотностью.

Variant 1

Task 1: Circle the right answer(s):

- 1. "Beowulf" is**
 - a) the beautiful Anglo–Saxon poem
 - b) epics written by King Alfred
 - c) old English ballad
- 2. ...can be considered the first prose in English literature**
 - a) "Anglo-Saxon Chronicle"
 - b) "The History of English Church"
 - c) "Stories about monks"
- 3. When was the first regular playhouse "The Theatre" built in England?**
 - a) 1666
 - b) 1576
 - c) 1832
 - d) 1983
- 4. Which of these books been doesn't belong to John Milton?**
 - a) "Paradise Lost"
 - b) "Paradise Rebuilt"
 - c) "Paradise Regained"
 - d) "Samson Agonistes"
- 5. Is the founder of the early bourgeois realistic novel?**
 - a) Daniel Defoe
 - b) John Milton
 - c) Jonathan Swift
- 6. Which of these poems do not belong to Robert Burns?**
 - a) "Auld Lang Syne"
 - b) "Twisted Transistor"
 - c) My Heart's in the Highlands
 - d) "A Red, Red Rose"
 - e) "Iro Zion Lion"
 - f) Song to the Men of the England
- 7. Which of these works belong to Sir Walter Scott?**
 - a) "Ivanhoe"
 - b) "Black Dwarf"
 - c) "White Dwarf"
 - d) "Quentin Durward"
 - e) "Red Alert"
- 8. The decadent motto was**
 - a) art for art's sake
 - b) never trouble trouble

c) homo homini amicus est

Task 2: What have you read from the modern English literature (XXI century)? What are the peculiarities, tendencies and characteristic features of modern literature?

Variant 2

Task 1: Circle the right answer(s):

1. **Beowulf** was
 - a) a king of the Danes
 - b) prince of Denmark
 - c) prince of Persia
 - d) knight of Geats
2. ... 's **“Death of Arthur”** is the last work in English literature to depict dying feudalism
 - a) King Alfred
 - b) Sir Thomas Malory
 - c) The Venerable Bede
3. **Which cultural period is also called “The Revival of Learning”?**
 - a) Enlightenment
 - b) Romanticism
 - c) The Renaissance
 - d) Critical Realism
4. **Which of these plays do not belong to Shakespeare?**
 - a) The Tempest
 - b) Richard III
 - c) A Midsummer Night's Dream
 - d) Alfred VIII
 - e) Pericles
 - f) As you like it
 - g) Helmet
 - h) King Lear
 - i) Simon of Dover
 - j) Anthony and Cleopatra
5. **“Paradise Lost”** is
 - a) An epic poem
 - b) A novel
 - c) A collection of religious poetry
6. **He was the greatest English satiric**
 - a) Daniel Defoe
 - b) John Milton
 - c) Jonathan Swift
 - d) Archbishop of Canterbury
7. **Romanticism was caused by...**
 - a) Protesting against the human individuality which crushed the bourgeois system
 - b) Protesting against the bourgeois system which crushed the human individuality
8. **Chartism in literature was the first attempt to create a literature of the...**
 - a) upper class
 - b) working class
 - c) bourgeoisie
9. ... was regarded as a leader of the English aesthetic movement
 - a) Sisi Capfell
 - b) Oscar Wilde
 - c) Robert Stevenson
 - d) Rudyard Kipling

10. To whom does this famous phrase belong? “There is no such thing as a moral or immoral book. Books are well written or badly written. That is all”.

- a) Oscar Wilde
- b) Charles Dickens
- c) George Byron
- d) Bernard Shaw
- e) Bob Marley

Task 2: What have you read from the modern English literature (XXI century)? What are the peculiarities, tendencies and characteristic features of modern literature?

Variant 3

Task 1: Circle the right answer(s):

1. The name of the king the Danes in “Beowulf” was

- a) Grendel
- b) Hrothgar
- c) Heorot

2. Who wrote “The Visions of the William Concerning Piers the Ploughman”?

- a) Sir Thomas Malory
- b) John Wyclif
- c) William Langland

3. The Renaissance lasted ...

- a) from the 14th century till the 19th
- b) from the 12th century till the 15th
- c) from the 14th century till the 17th
- d) there's no right variant

4. How is the palace called where the action of “Hamlet” takes place?

- a) Elsinore
- b) Alcasar
- c) Castle

5. The writers and philosophers of the Enlightenment ...

- a) protested against the survivals of feudalism
- b) always prayed waiting for better life
- c) wanted to bring knowledge to the people
- d) believed in the power of reason
- e) were against systematic and free education to everybody
- f) are all dead now so it all doesn't matter

6. To which of these countries Gulliver didn't travel?

- a) Lilliput
- b) Lacalut
- c) Brobdingnag
- d) Laputa
- e) Balnibardi
- f) Barbiworld
- g) Luggnagg
- h) Glubdubdrib
- i) Houyhnhnms
- j) Japan
- k) Holland

7. The romanticists made ... the main force of their works

- a) reason
- b) freedom
- c) emotion
- d) emo

8. The Greatest novelists the Age of Critical realism are

- a) Charles Dickens
 - b) William Thackeray
 - c) John Milton
 - d) Oscar Wilde
 - e) Charlotte Bronte
 - f) William the Conqueror
9. **Which of these works do not belong to Oscar Wilde?**
- a) "The picture of Dorian Cray"
 - b) "The Importance of Being Earnest"
 - c) "The Soul of Man Under Socialism"
 - d) "The Jungle Books"
10. **... is one of the most famous English science fiction writers.**
- a) Bernard Shaw
 - b) Herbert Wells
 - c) Oscar Wilde
 - d) Steven King

Task 2: What have you read from the modern English literature (XXI century)? What are the peculiarities, tendencies and characteristic features of modern literature?

Variant 4

Task 1: Circle the right answer(s):

1. **The names of the early Anglo-Saxon poets were**
 - a) Beavis and Butthead
 - b) Maxton and Caxton
 - c) Caedmon and Cynewulf
 - d) Hrothgar and Heorot
2. **Who translated the Bible into English?**
 - a) Sir Thomas Malory
 - b) John Wyclif
 - c) William Langland
3. **Who of these writers was condemned to death because of the refusal to take the oath to the king Henry VIII as the head of English Church?**
 - a) Sir Thomas More
 - b) Sit Thomas Malory
 - c) Sir Thomas Wyatt
4. **What were the names of Hamlets' former friends?**
 - a) Polonius and Reynaldo
 - b) Yorick and his scull
 - c) Rosentantz and Guildenstern
 - d) Ophelia and Laertes
5. **The leading genre of the Enlightenment was ...**
 - a) poetry
 - b) novel
 - c) heroic epics
 - d) drama
6. **Which of these books doesn't belong to Henry Fielding?**
 - a) "The History of Tom Jones, a Foundling"
 - b) "Don Quixote in England"
 - c) "Oliver Twist"
 - d) "Amelia"
7. **Which of these poems do not belong to George Byron?**
 - a) "The Corsair"
 - b) "Auld Lang Syne"
 - c) "Don Juan"
 - d) "My Soul is Dark"

- e) "Childe Harold's Pilgrimage"
8. **What theory of life is based on the saying "Eat, drink and be merry, for tomorrow we die"?**
- a) romanticism
b) decadence
c) hedonism
d) abolitionism
e) communism
9. **Which of these works do not belong to Herbert Wells?**
- a) "The Time Machine"
b) "The Invisible Man"
c) "Solaris"
d) "The War of the Worlds"

Task 2: What have you read from the modern English literature (XXI century)? What are the peculiarities, tendencies and characteristic features of modern literature?

Variant 5

Task 1: Circle the right answer(s):

2. **The Venerable Bede wrote**
- a) "Anglo-Saxon Chronicle"
b) "The History of English Church"
c) Stories about monks"
3. **... sums up types of stories that existed in the Middle Ages**
- a) "The Visions of William Concerning Piers the Ploughman"
b) "The Canterbury Tales"
c) "Anglo-Saxon Chronicle"
4. **This word is formed of Greek words meaning "no place" of "nowhere"**
- a) Laputa
b) Utopia
c) Renaissance
5. **Who of these characters is not used in the Shakespearean sonnets?**
- a) The Poet
b) The Friend of the Poet
c) The Light Lady
d) The Dark Lady
e) Shady Lady
6. **The literal hero of the Enlightenment was ...**
- a) a prince
b) Sponge Bob
c) a representative of the middle class
d) a poor peasant
7. **Who was the first representative of the sentimental school in England?**
- a) Samuel Richardson
b) Henry Fielding
c) Robert Burns
8. **Who was the first great writer of a historical novels?**
- a) George Byron
b) Percy Shelley
c) Walter Scott
d) Mary Shelley
9. **Which of these works do not belong to Robert Louis Stevenson?**
- a) "The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde"
b) "Treasure Island"

- c) "The Christmas Books"
- d) "The Black Arrow"

10. ... is one of the greatest satirists of the XX century.

- a) Oscar Wilde
- b) Archbishop of Canterbury
- c) Charles Dickenson
- d) Bernard Shaw
- e) Johnathan Swift

11. ... is one of the last representatives of critical realism in English literature.

- a) Herbert Wells
- b) Bernard Shaw
- c) John Galsworthy
- d) Charles Dickenson

Task 2: What have you read from the modern English literature (XXI century)? What are the peculiarities, tendencies and characteristic features of modern literature?

8.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ

8.1.ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ (6 СЕМЕСТР)

1 Complete the sentence with the name of one of the most prominent Englishmen in history ...was by learning a man of the Middle Ages, but his attitude towards mankind was so broad-minded that his work is timeless.

2.Which works belong to Bernard Shaw, name a few?

3. Name the author of these works :

“Vanity Fair”, “Oliver Twist”, “David Copperfield”?

4.Complete the definition of the Enlightenment:

the period in the 18th century in Europe when many people began to emphasize the importance of _____and reason, rather than _____ and tradition.

5. Put the words in the correct order to make the definition of the Renaissance:

the period ofin the areas of literature.....the 15th..... and ideas and 16th centuries..... new growth..... of interest and activity art in Europe during

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ (7 СЕМЕСТР)

1.Walt Whitman wrote a poem on the assassination of President Abraham Lincoln. What is the title of the poem ?

2.Which characteristics are true about the Romanticism?

3.Complete the phrase

Modern literature was more focused on themes like The stream of was often used as a literary technique.

3.Match the author with their work

1. Herman Melville	1.For whom the bell calls
2.E.Hemingway	2.The Grapes of Wrath
3.F.S.Fitzgerald	3.Great Gatsby
4.J.Steinbeck	4.Moby Dick

5. Complete the sentences:

1) O’Henry’s credo was...

2) In 1919 the New York society of Arts and Sciences founded ...

3) Stephen Crane’s masterpiece “The Red Badge of Courage” was inspired by...

8.2 ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ(6 СЕМЕСТР)

1. The middle ages
2. The renaissance
3. The enlightenment
4. The romantic movement
5. Critical realism in England, the end of the century
6. The twentieth century
7. The english literature of the period since 1917 till 1945
8. Post war literature
9. Modern literature
10. Leading tendencies of the end of the xxth century

8.3 ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ (8 СЕМЕСТР)

1. Peculiarities of the American Literature.
2. The Beginning of National Literature in America.
3. Enlightenment in America.

4. Vernacular Poetry.
5. Romanticism in America.
6. W. Irving. His Life and Works.
7. J. F. Cooper – a Writer of Romanticism.
8. H. Melville. His Life and Creative Activity.
9. Poe's Poetry.
10. Poe's Prose.
11. H.W. Longfellow. His Life and Creative Activity.
12. The Abolition Literature.
13. Critical Realism.
14. W. Whitman as a Poet of Critical Realism.
15. Mark Twain's Social Views and Use of Humor.
16. O. Henry's Social Viewpoint and Aesthetics.
17. Jack London. His Life and Creative Activity.
18. American Literature Between 1917 and WWII. "The Lost Generation".
19. W. Faulkner.
20. J. Steinbeck.
21. T. Dreiser's Works and Social Views.
22. E.M. Hemingway's Style of Writing.
23. How Does Hemingway See the Moral Strength of Man in the Battles of Life?
24. C. Sandburg as a Master of the Portrait in Poetry.
25. R. Frost's Language and Aesthetic Principles.
26. Black American Folk-Songs. Blues.
27. American Drama.
28. J.D. Salinger.
29. Harper Lee.
30. The leading Tendencies in the Newest Literature of the USA.

9. МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ

В процессе обучения для достижения планируемых результатов освоения дисциплины используются следующие методы образовательных технологий:

- методы ИТ – использование Internet-ресурсов для расширения информационного поля и получения профессиональной информации;
- междисциплинарное обучение – обучение с использованием знаний из различных областей (дисциплин), реализуемых в контексте конкретной задачи;
- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний для решения конкретной поставленной задачи;
- обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности студента посредством ассоциации их собственного опыта с предметом изучения.

Изучение дисциплины «Текстология произведений стран изучаемых языков» осуществляется студентами в ходе прослушивания лекций, участия в практических занятиях, а также посредством самостоятельной работы с рекомендованной литературой.

В рамках лекционного курса материал излагается в соответствии с рабочей программой. При этом преподаватель подробно останавливается на концептуальных темах курса, а также темах, вызывающих у студентов затруднение при изучении. В ходе проведения лекции студенты конспектируют материал, излагаемый преподавателем, записывая подробно базовые определения и понятия.

В ходе проведения практических занятий студенты отвечают на вопросы, вынесенные в план семинарского занятия.

Для изучения дисциплины предусмотрены следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов и консультации.

При проведении различных видов занятий используются интерактивные формы обучения:

Занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии
Практическое занятие	Кейс-метод (разбор конкретных ситуаций), дискуссии, коллективное решение творческих задач.

10. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Оценка	Характеристика знания предмета и ответов
	Критерии оценивания реферата
отлично (5)	Контрольная работа демонстрирует последовательное, логичное и доказательное раскрытие заявленной темы, студент использует ссылки на использованную и доступную литературу, в том числе электронные источники информации. Каждый из цитируемых литературных источников имеет соответствующую ссылку. Работа демонстрирует глубокие знания студента, овладевшего элементами компетенции «знать», «уметь» и «владеть», проявившего всесторонние и глубокие знания программного материала по дисциплине, обнаружившего творческие способности в понимании, изложении и практическом использовании усвоенных знаний.
хорошо (4)	Контрольная работа показывает недостаточно последовательное и не всегда логичное раскрытие заявленной темы. Студент не в полной мере показывает уровень изученности учебной литературы, в том числе электронные источники информации. Используемые цитируемые литературные источники имеют соответствующую ссылку. Работа демонстрирует достаточный уровень знаний студента, овладевшего элементами компетенции «знать» и «уметь», проявившего полное знание программного материала по дисциплине, обнаружившего стабильный характер знаний и умений и способного к их самостоятельному применению и обновлению в ходе последующего обучения и практической деятельности.
удовлетворительно (3)	В контрольной работе допускаются неточности, недостаточно четкие формулировки, непоследовательность в излагаемых положениях. Студент недостаточно владеет умениями и навыками при работе с рекомендуемой литературой, мало или совсем не использует ссылки на доступную литературу, в том числе электронные источники информации. Работа демонстрирует низкий уровень знаний студента, овладевшего элементами компетенции «знать», т.е. проявившего знания основного программного материала по дисциплине в объеме, необходимом для последующего обучения и предстоящей практической деятельности, знакомого с основной рекомендованной литературой, допустившего неточности в ответе на поставленные вопросы и задания, но в основном обладающему необходимыми знаниями для их устранения при корректировке со стороны преподавателя. В оформлении допущены ошибки и несоответствия требованиям, предъявляемым к данному виду работ.
неудовлетворительно (2)	Контрольная работа демонстрирует неудовлетворительный уровень знаний студента, не овладевшего ни одним из элементов компетенции, т.е. обнаружившего существенные пробелы в знании основного программного материала по дисциплине, допустившему принципиальные ошибки при применении теоретических знаний, которые не позволяют ему продолжить обучение или приступить к практической деятельности без дополнительной подготовки по данной дисциплине. Контрольная работа не соответствует требованиям, предъявляемым к данному виду работ.
	Критерии оценивания тестовых заданий
отлично (5)	Студент ответил на 85-100% вопросов.

хорошо (4)	Студент ответил на 84-55% вопросов.
удовлетворительно (3)	Студент ответил на 54-30% вопросов.
неудовлетворительно (2)	Студент ответил на 0-29% вопросов.
Критерии оценивания ответа на экзамене	
отлично (5)	Студент глубоко и в полном объеме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. Ответ на вопрос или задание дает аргументированный, логически выстроенный, полный, демонстрирующий знание основного содержания дисциплины и его элементов в соответствии с прослушанным лекционным курсом и с учебной литературой; Студент владеет основными понятиями, законами и теорией, необходимыми для объяснения явлений, закономерностей и т.д. Студент владеет умением устанавливать междисциплинарные связи между объектами и явлениями, демонстрирует способность творчески применять знание теории к решению профессиональных практических задач. Студент демонстрирует полное понимание материала, приводит примеры, демонстрирует способность к анализу сопоставлению различных подходов.
хорошо (4)	Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент хорошо владеет терминологией, имеет хорошее понимание поставленной задачи. Предпринимает попытки проведения анализа альтернативных вариантов, но с некоторыми ошибками и упущениями. Ответы на поставленные вопросы задания получены, но недостаточно аргументированы. Студентом продемонстрирована достаточная степень самостоятельности, оригинальность в представлении материала. Ответ в достаточной степени структурирован и выстроен в заданной логике без нарушений общего смысла. Примерам и личному опыту уделено недостаточное внимание.
удовлетворительно (3)	Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно четкие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент имеет слабое владение терминологией, плохое понимание поставленной задачи вовсе полное непонимание. Ответ не структурирован, нарушена заданная логика.
неудовлетворительно (2)	Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы. Понимание нюансов, причинно-следственных связей очень слабое или полное непонимание. Полное отсутствие анализа альтернативных способов решения проблемы. Ответы на поставленные вопросы не получены, отсутствует аргументация изложенной точки зрения, нет собственной позиции.

11. МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УЧЕБНАЯ И РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература:

1. Все шедевры мировой литературы в кратком изложении. Сюжеты и характеры. Зарубежная литература XX века / общ. ред. В. И. Новикова. — М.: Олимп, 1997. — 750 с.
2. Зарубежная литература XX века: учеб. пособ. / под ред. В. М. Толмачёва. — М.: Академия, 2003. — 640 с.
3. Самохвалов Н. И. Американская литература XIX в. Очерки развития критического реализма / Самохвалов Н. И. — М.: Высшая школа, 1964. — 562 с
4. Семенова Е. В., Ростова М. Л. Литература США: учеб. пособие. — Красноярск: Сибирский федеральный ун-т, 2016. — 142 с.
5. Алексеев М. П. Литература средневековой Англии и Шотландии: учеб. пособие для филол. спец. ун-тов / М. П. Алексеев; предисл. и коммент. Н. Д. Левина. — М.: Высшая школа, 1984. — 352 с.

Дополнительная литература:

6. Хаткина Н. В. Мировая литература от античности до Ренессанса / Н.В. Хаткина. — М.: Мир книги, 2008. — 192 с.
7. Вераквич И. Ю. Зарубежная литература. XX века: курс лекций. — [б. м.] : МГПУ. — 252 с.
8. Алябьева, Л. Литературная профессия в Англии в XVI-XIX веках / Л. Алябьева. — М.: Новое литературное обозрение, 2004. — 400 с.
9. История литературы США. Т.5: Литература начала XX века / гл. ред. Я. Н. Засурский. — М.: Наследие, 2009. — 988 с.
10. Луков В. А. История литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней / В. А. Луков. — М.: Академия, 2008. — 511с.

Интернет-источники:

11. The British Library [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.bl.uk/>
12. Digital Public Library of America [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://dp.la/>
13. Всемирная цифровая библиотека [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.wdl.org/ru/>
14. Europeana [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.europeana.eu/portal/en>
15. Open Library [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://openlibrary.org/>
16. Open Culture [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.openculture.com/>

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Учебные занятия проводятся в аудиториях согласно расписанию занятий. Для проведения практических занятий используется специализированное оборудование, учебный класс, который оснащён аудиовизуальной техникой для презентаций студенческих работ.

Для самостоятельной работы студенты используют литературу читального зала библиотеки Академии Матусовского, имеют доступ к ресурсам электронной библиотечной системы Академии, а также возможность использования компьютерной техники, оснащенной необходимым программным обеспечением, электронными учебными пособиями и законодательно-правовой и нормативной поисковой системой, имеющий выход в глобальную сеть Интернет.